

Amendments To the Abstract:

In the English translation document, please add the section heading at page 14 line 1, as follows:

--ABSTRACT--

In the English translation document, please add the paragraph at page 14 line 1, after the newly added ABSTRACT section heading, as follows:

The invention concerns a device for developing, producing, engineering, and/or configuring an automation system. The device comprises a storage system wherein are recorded the required and/or produced files, during production and/or configuration. A remote client passes via an interface to access programme files and/or data files. The invention is characterized in that the interface includes first means for transmitting to one or more remote clients a copy of the or each file recorded in the storage system, the interface further comprises second means for receiving from the or each remote client files produced and/or modified.